



Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny
w Wągrowcu

Wągrowiec, dnia 08 lutego 2023 r.

ON-HK.903.1.22.2023

Zakład Wodociągów i Kanalizacji
ul. Jana Pawła II 43A
62-085 Skoki

OCENA JAKOŚCI WODY PRZEZNACZONEJ DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Wągrowcu na podstawie art. 4 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. z dnia 20 stycznia 2021 r. Dz. U. z 2021 r., poz. 195 ze zm.) oraz § 21 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294), po zapoznaniu się z wynikami badań laboratoryjnych pobranych próbek przez tutejszy Organ dnia 31.01.2023r. w ramach kontroli urzędowej z **wodociągu publicznego Roszkówko**:

- sprawozdanie z badań nr 49/W/23 Laboratorium Badania Wody i Gleby al. Wojska Polskiego 43, 64-920 Piła z dnia 03.02.2023 r. próbki wody z mieszkania prywatnego w Skokach
- sprawozdanie z badań nr 50/W/23 Laboratorium Badania Wody i Gleby al. Wojska Polskiego 43, 64-920 Piła z dnia 03.02.2023 r. próbki wody z Domu Rekolekcyjnego w Rościnnie

wiepodlega

POLECA
STUDUJĄCIE ODZYWIENIA
NIEWOLĘGLIWOŚCI

Powiatowa Stacja
Sanitarno-Epidemiologiczna w Wągrowcu
ul. Gnieźnieńska 49 | 62-100 Wągrowiec
Oddział Nadzoru
Seksja Higieny Komunalnej
tel. 67 2685680 |
sekretariat.psse.wagrowiec@sanepid.gov.pl
NIP 766-14-36-672 | REGON 000570293259
BDO 000375832
www.gov.pl/web/psse-wagrowiec
/PSSEWagrowiec/SkrytkaESP

informuje, że

w zakresie zbadanych parametrów, jakość wody spełnia wymagania określone w załączniku nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

Signature Not Verified
Dokument podpisany przez
Dagmara Kłosowicz
Data: 2023.02.08 13:19:28 CET

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
W WĄGROWCU

mgr inż. Dagmara Kłosowicz

Załączniki:

1. Sprawozdanie z badań nr 49/W/23 z dnia 03.02.2023 r.
2. Sprawozdanie z badań nr 50/W/23 z dnia 03.02.2023 r.

Otrzymują:

1. Adresat
2. ON-HK aa

Do wiadomości:

1. Starosta Wągrowiecki
ul. Kościuszki 15
62-100 Wągrowiec
2. Burmistrz Miasta i Gminy Skoki
ul. Wincentego Ciastowicza 11
62-085 Skoki



AB 616

POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
W PILE

tel. 67 349-71-25
e-mail: laboratorium.lbwig.psse.pila@sanepid.gov.pl

64 – 920 Piła
al. Wojska Polskiego 43
www.gov.pl/web/psse-pila



Oddział Laboratoryjny, Laboratorium Badania Wody i Gleby, 64-920 Piła, al. Wojska Polskiego 43

miejsce wykonania działalności laboratoryjnej

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 49/W/23

Zleceniodawca*: PSSE - Wągrowiec

Numer protokołu pobrania próbki*: ON-HK.903.2.10.2023

Próbka pobrana i dostarczona przez*: PSSE – Wągrowiec

M.Kosmecka, A.Borlikowska

Identyfikacja metody pobierania próbek*: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.

Rodzaj próbki*: Woda do spożycia

Stan próbki: Dobry

Cel badania: do wykorzystania w obszarze regulowanym prawnie

Miejsce pobrania*: Wodociąg publiczny – Skoki

sić – Skoki, ul. Jana Pawła II 27, kran w kuchni

Nr rejestru próbki: 49/W/23

Data pobrania próbki*: 31.01.2023r.

Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia badania: 31.01.2023r./31.01.2023r.

Godzina dostarczenia: 13⁰⁵

Data zakończenia badania: 03.02.2023r.

Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.

Wyniki badań akredytowanych zostały oznaczone indeksem górnym „O”.

L.p.	Parametr	Wynik /rezultat ²⁾	Niepewność ³⁾ (dla badań akredytowanych)	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników ³⁾	Identyfikator metody badawczej ⁴⁾
1	Mętność	<0,20	0,20±0,04	NTU	1 ⁵⁾	PN-EN ISO 7027-1:2016-09
2	Barwa ^Q	10	-	mg/lPt	⁵⁾	PN-EN ISO 7887: 2012, metoda D PN-EN ISO 7887:2012/Ap1:2015-06
3	Zapach ^Q (23±2°C)	akceptowalny	-	----	⁵⁾	PN-EN 1622:2006
4	Smak ^Q (23±2°C)	akceptowalny	-	----	⁵⁾	PN-EN 1622:2006
5	pH ^Q	7,9 t _{poni} = 19,1 °C	-	pH	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523 : 2012
6	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C ^Q	612 ⁷⁾ t _{poni} = 20,1 °C	-	µS/cm	2500	PN-EN 27888: 1999
7	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C ± 2°C po 72h ^Q	110	-	jtk/1 ml	bez nieprawidłowych zmian	PN-EN ISO 6222:2004
8	Liczba bakterii grupy coli ^Q	0	-	jtk/100ml	0 ⁶⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
9	Escherichia coli ^Q	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
10	Enterokoki kałowe ^Q	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 7899-2:2004

* dane dostarczone przez klienta (zaznaczyć w odpowiednim miejscu)



AB 616

POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
W PILE

tel. 67 349-71-25

e- mail: laboratorium.lbwig.psse.pila@sanepid.gov.pl

64 – 920 Piła

al. Wojska Polskiego 43

www.gov.pl/web/psse-pila



Oddział Laboratoryjny, Laboratorium Badania Wody i Gleby, 64-920 Piła, al. Wojska Polskiego 43

miejsce wykonania działalności laboratoryjnej

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 49/W/23

- 1) Niepewności wyników pomiarów są podawane zawsze wtedy, gdy ma to znaczenie dla ważności lub zastosowania wyniku badań oraz gdy ma ona wpływ na zgodność z wyspecyfikowanymi granicami tolerancji lub na życzenie klienta. Niepewność dla badań fizykochemicznych jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia $k=2$. Dla badań mikrobiologicznych niepewność rozszerzona jest oszacowana zgodnie z normą ISO 19036 i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik $k=2$, zapewniając poziom ufności około 95%. W przypadku podania rezultatu badania, laboratorium podaje informację o wartości dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego i odpowiadającej jej niepewności. Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.
Q - „badanie akredytowane przez PCA” - jest zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 616.
- 2) Rezultat badania – podawany jest w formie „< lub >” dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody, gdy wartość wielkości mierzonej nie zawiera się w akredytowanym zakresie pomiarowym.
- 3) Zgodne z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z2017r. poz. 2294)
- 4) Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z2017r. poz. 2294)
Normy wycofane przez PKN bez zastąpienia zostały oznaczone indeksem górnym „W”.
- 5) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.
- 6) Dopuszcza się pojedyncze bakterie <10 jtk (NPL).
- 7) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

Piła, dnia 03.02.2023r.

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1-6 – mgr Krzysztof Cholewa

poz. 7-10 – mgr inż. Paulina Krzywicka

starszy asystent
Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej
w Pile

Krzysztof Cholewa
mgr Krzysztof Cholewa

starszy asystent
Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej
w Pile
Paulina Krzywicka
mgr inż. Paulina Krzywicka

Koniec sprawozdania



AB 616

POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
W PILE

tel. 67 349-71-25
e-mail: laboratorium.lbwig.psse.pila@sanepid.gov.pl

64 – 920 Piła
al. Wojska Polskiego 43
www.gov.pl/web/psse-pila



Oddział Laboratoryjny, Laboratorium Badania Wody i Gleby, 64-920 Piła, al. Wojska Polskiego 43

miejsce wykonania działalności laboratoryjnej

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 50/W/23

Zlecniodawca*: PSSE - Wągrowiec

Numer protokołu pobrania próbki*: ON-HK.903.2.11.2023

Próbka pobrana i dostarczona przez*: PSSE – Wągrowiec

M.Kosmecka, A.Borlikowska

Identyfikacja metody pobierania próbek*: PTW-HK-01 wyd. 3 z dnia 22.03.2013r.

Rodzaj próbki*: Woda do spożycia

Stan próbki: Dobry

Cel badania: do wykorzystania w obszarze regulowanym prawnie

Miejsce pobrania*: Wodociąg publiczny – Skoki
sieć – Rościno, kran w kuchni

Nr rejestru próbki: 50/W/23

Data pobrania próbki*: 31.01.2023r.

Data dostarczenia próbki/rozpoczęcia
badania: 31.01.2023r./31.01.2023r.

Godzina dostarczenia: 13⁰⁵

Data zakończenia badania: 03.02.2023r.

Niniejsze sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych.
Wyniki badań akredytowanych zostały oznaczone indeksem górnym „O”.

L.p.	Parametr	Wynik /rezultat ²⁾	Niepewność ¹⁾ (dla badań akredytowanych)	Jednostka	Dopuszczalne wartości wskaźników ³⁾	Identyfikator metody badawczej ⁴⁾
1	Mętność	<0,20	0,20±0,04	NTU	1 ⁵⁾	PN-EN ISO 7027-1:2016-09
2	Barwa ^Q	10	-	mg/lPt	⁵⁾	PN-EN ISO 7887: 2012, metoda D PN-EN ISO 7887:2012/Ap1:2015-06
3	Zapach ^Q (23±2°C)	akceptowalny	-	----	⁵⁾	PN-EN 1622:2006
4	Smak ^Q (23±2°C)	akceptowalny	-	----	⁵⁾	PN-EN 1622:2006
5	pH ^Q	7,8 t _{pom} = 19,2 °C	-	pH	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523 : 2012
6	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C ^Q	645 ⁷⁾ t _{pom} = 20,3 °C	-	µS/cm	2500	PN-EN 27888: 1999
7	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C ± 2°C po 72h ^Q	99	-	jtk/1 ml	bez nieprawidłowych zmian	PN-EN ISO 6222:2004
8	Liczba bakterii grupy coli ^Q	0	-	jtk/100ml	0 ⁶⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
9	Escherichia coli ^Q	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04
10	Enterokoki kałowe ^Q	0	-	jtk/100ml	0	PN-EN ISO 7899-2:2004

* dane dostarczone przez klienta (zaznaczyć w odpowiednim miejscu)



AB 616



POWIATOWA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
W PILE

tel. 67 349-71-25

e-mail: laboratorium.lbwig.psse.pila@sanepid.gov.pl

64 – 920 Piła
al. Wojska Polskiego 43
www.gov.pl/web/psse-pila

Oddział Laboratoryjny, Laboratorium Badania Wody i Gleby, 64-920 Piła, al. Wojska Polskiego 43

miejsce wykonania działalności laboratoryjnej

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 50/W/23

- 1) Niepewności wyników pomiarów są podawane zawsze wtedy, gdy ma to znaczenie dla ważności lub zastosowania wyniku badań oraz gdy ma ona wpływ na zgodność z wyspecyfikowanymi granicami tolerancji lub na życzenie klienta. Niepewność dla badań fizykochemicznych jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia $k=2$. Dla badań mikrobiologicznych niepewność rozszerzona jest oszacowana zgodnie z normą ISO 19036 i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik $k=2$, zapewniając poziom ufności około 95%. W przypadku podania rezultatu badania, laboratorium podaje informację o wartości dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego i odpowiadającej jej niepewności. Podawane na sprawozdaniu z badań niepewności nie uwzględniają niepewności pobierania próbek.
- Q - „badanie akredytowane przez PCA” - jest zamieszczone w zakresie akredytacji PCA nr AB 616.
- 2) Rezultat badania – podawany jest w formie „< lub >” dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody, gdy wartość wielkości mierzonej nie zawiera się w akredytowanym zakresie pomiarowym.
- 3) Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z2017r. poz. 2294)
- 4) Metody badawcze stosowane w badaniach spełniają wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z2017r. poz. 2294)
Norny wycofane przez PKN bez zastąpienia zostały oznaczone indeksem górnym „W”.
- 5) Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.
- 6) Dopuszcza się pojedyncze bakterie <10 jtk (NPL).
- 7) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

Piła, dnia 03.02.2023r.

Data sporządzenia sprawozdania

Autoryzował:

poz. 1-6 – mgr Krzysztof Cholewa

poz. 7-10 – mgr inż. Paulina Krzywicka

starszy asystent
Powiatowej Stacji Sanitarnej i Epidemiologicznej
w Pile
Cholewa
mgr Krzysztof Cholewa

starszy asystent
Laboratorium Epidemiologicznej
i Sanitarnego Nadzoru
Krzywicka
mgr inż. Paulina Krzywicka

Koniec sprawozdania